

A photograph of outdoor furniture on a stone patio. In the foreground, there is a light green sofa with a white cushion. To the left, a portion of a matching ottoman is visible. The ground is made of large, light-colored stone tiles. Sunlight filters through the scene, creating dappled shadows. The text 'Colección' is overlaid in the top left, 'Outdoor' in the center, and 'crevin' in the bottom left.

# Colección

## Outdoor

**crevin**

### Guía de mantenimiento y limpieza

Esta guía informativa ofrece consejos de mantenimiento y cuidado que preservarán el buen aspecto de sus muebles de exterior durante muchos años.

Las zonas de exterior son rincones únicos dentro de nuestro espacio vital. Es donde los interiores se abren a la naturaleza. Para esos momentos de disfrute, Crevin ofrece una colección única de tejidos para el uso en exteriores.

Fabricados e inspirados en el Mediterráneo, los tejidos outdoor de Crevin ofrecen una perspectiva distintiva de la idea de la vida de lujo en el exterior.



Del

interior

al

exterior





Lo que debería

saber acerca de

los tejidos outdoor

de Crevin

## Diseño

Diseñados y fabricados en Terrassa, Barcelona, los tejidos outdoor de Crevin aúnan una estética mediterránea minimalista con unas prestaciones excelentes y fácil cuidado. Libre de PFAS, antibacteriano y resistente al moho por naturaleza, los tejidos outdoor de Crevin son fáciles de limpiar y bastará un mínimo mantenimiento para preservar el buen aspecto de sus muebles de exterior temporada tras temporada.

# Materiales

Los tejidos outdoor de Crevin se fabrican con fibras sintéticas 100% resistentes al exterior de origen europeo. El tejido de la superficie está tejido con polipropileno enriquecido teñido en masa\* que ha sido tratado con antioxidantes y protectores UV, mientras que el tejido del reverso se compone de poliéster reciclado post-consumo teñido en masa y procedente de botellas de plástico.

\* El término “teñido en masa” significa que las fibras se tiñen cuando todavía están en estado líquido. En el teñido en masa, los pigmentos de color se integran completamente en las fibras, lo que protege a los tejidos de la pérdida de color cuando se exponen al sol.

# Fabricación

Los tejidos outdoor de Crevin constan de doble tejido. El doble tejido es una técnica única de fabricación de textiles. En el doble tejido, se utilizan dos urdimbres (hilo vertical) en lugar de uno, lo que resulta en un tejido de doble cara con dos capas entretejidas. La disposición del doble tejido no solo es más duradera que un tejido simple, sino que también protege frente al deslizamiento y rotura de las costuras y contribuye a mantener el aspecto y el ajuste de la tapicería.

# Protección outdoor

Las radiaciones ultravioletas (UV) y el estrés térmico, como los cambios de temperatura y la humedad, pueden llevar a la rotura de las fibras de los tejidos. Para evitar que estas condiciones degraden el tejido, las telas outdoor Crevin utilizan pigmentos especiales preparados para resistir las condiciones exteriores más adversas. En segundo lugar, los tejidos outdoor de Crevin están equipados con filtros UV ultra resistentes que bloquean y absorben la luz solar. Aditivos antioxidantes evitan además la degradación de los polímeros. Por último, nuestros tejidos outdoor repelen de forma natural la suciedad y son fáciles de limpiar con una solución de agua y jabón o lejía\*. Un lavado regular ofrece la solución más efectiva ante la degradación de la tela outdoor y es la clave para prolongar la vida útil de la tela en exteriores\*\*.

\* Véanse las instrucciones para el lavado con lejía a la página 11 de esta guía.

\*\* En áreas con altos niveles de contaminación atmosférica y estrés térmico, cuales áreas urbanas con alta densidad y un clima húmedo o subtropical, es imperativa una limpieza regular de la tela outdoor.

# Laminado de PU impermeable\*

Los tejidos outdoor de Crevin se ofrecen con un laminado de PU impermeable resistente al agua. Aplicado en la parte posterior del tejido, el laminado protege el relleno de la tapicería de la lluvia y los derrames, por lo que es una solución efectiva en caso de que el mueble de exterior contenga una espuma no apta para exteriores. Con una adherencia óptima, el laminado de PU es resistente a las condiciones climáticas extremas y puede lavarse a máquina muchas veces.

\* Las versiones con laminado de PU impermeable de los tejidos outdoor de Crevin se indican mediante la abreviatura “Imp”, que significa “impermeable”.



La mejor manera de proteger su tejido outdoor del desgaste y la pérdida de color es mantenerlo limpio y protegido durante las inclemencias climatológicas.

Como en cualquier otro caso, un sencillo mantenimiento es la mejor manera de garantizar la conservación a largo plazo de sus muebles de exterior.

# Mantenimiento





Tenga en cuenta

las condiciones

climáticas de

su zona



## 1. Cuando hay mucha luz

Aunque los tejidos outdoor de Crevin son resistentes a los rayos UV, una exposición prolongada a la luz solar acabará por afectar a la resistencia y el color de las fibras. Especialmente en los climas muy cálidos, es mejor buscar la sombra en la medida de lo posible o crearla mediante parasoles, toldos o plantas, y usar fundas protectoras cuando no se utilicen los muebles.

## 2. Cuando llueve\*

Los tejidos outdoor de Crevin son resistentes al agua y mantienen alejada la humedad; sin embargo, la lluvia suele contener suciedad y contaminación atmosférica que puede hacer que el tejido se desgaste, y una exposición prolongada a la lluvia y a la humedad puede provocar la aparición de moho y hongos. Por esos motivos, deben guardarse los cojines por separado o proteger los muebles con fundas en caso de pronóstico de lluvia y no dejar nunca los muebles expuestos a condiciones de lluvia o humedad durante mucho tiempo.

\* Los muebles de exterior solo pueden exponerse a la lluvia si el tejido tiene un acabado con laminado de PU o si el mueble ha sido fabricado con espuma a prueba de exteriores.

## 3. Durante periodos fuera de temporada

Durante el invierno o cuando los muebles no se vayan a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, deben guardarse o cubrirse con fundas protectoras. Antes de guardarlos, el tejido debe estar limpio y totalmente seco. Evitar guardarlos en lugares húmedos. Al guardarlos, es mejor no envolver los cojines con plásticos ya que esto puede propiciar la aparición de hongos o moho.



Los muebles de exterior durarán mucho más con una limpieza regular. Piense en sus muebles como si fueran su coche: ¡cuando estén sucios, límpielos!

Procure mantener sus muebles en un estado presentable en todo momento, preparados para recibir a sus invitados.



Limpie

a menudo

las fundas



## 1. Cuidados diarios

La mejor forma de cuidar sus tejidos outdoor es cepillar o aspirar con regularidad la suciedad y limpiarlos ocasionalmente con un paño húmedo. Estos sencillos gestos alargarán considerablemente la duración de los tejidos.

## 2. Cuando la tapicería esté sucia

Si la tapicería necesita algo más que un simple cepillado o pasar un paño, deberá limpiarse con una solución de agua y un jabón suave. Esto ayudará a impedir que la suciedad penetre en los tejidos, evitando así el desgaste y deterioro innecesarios. Después de la limpieza, no se olvide de aclarar con abundante agua limpia para eliminar los restos de jabón y deje que la tapicería se seque completamente antes de volver a usarla\*\*.

\* La limpieza con agua y jabón solo se puede hacer si el tejido tiene un acabado con laminado de PU o si el mueble tapizado ha sido fabricado con espuma apta para exteriores.

\*\* Es importante no dejar el tejido húmedo. En caso necesario, seque los cojines con una toalla o deles la vuelta y deje secar al aire.

## 3. Lavado en la lavadora

En el caso de las fundas desmontables, el tejido outdoor agradecerá un buen lavado en la lavadora de vez en cuando. Tenga en cuenta que el lavado en lavadora es la mejor forma y la más efectiva de proteger los tejidos de los efectos de la contaminación no visible, como microbios, moho o contaminación atmosférica. Para más detalles, consulte las instrucciones de limpieza de esta guía.

## 4. Moho y hongos

Aunque los tejidos outdoor de Crevin evitan la acumulación de bacterias, puede aparecer moho y hongos si el tejido se mantiene húmedo durante demasiado tiempo. Para eliminar el moho y los hongos, prepare una solución con una parte de lejía y 5 partes de agua, y añada unas gotas de jabón suave. Limpie el tejido con una esponja o un cepillo, aclare con agua abundante y déjelo secar al aire. Para más detalles, consulte las instrucciones de limpieza de esta guía.

# Instrucciones

Para limpiar adecuadamente los tejidos outdoor de Crevin, siga estas instrucciones.



de limpieza



## 1. Eliminación de manchas

- Elimine las manchas en cuanto se produzcan.
- Elimine cualquier exceso de suciedad con papel absorbente o un cepillo suave.
- Limpie la mancha con una esponja o un paño utilizando una mezcla de agua y jabón suave.
- Aclare con agua y seque con una toalla limpia.
- Deje secar al aire.

## 2. Lavado en la lavadora

- Saque el relleno de las fundas.
- Utilice un detergente para lavadora neutro y no use suavizante.
- Si las fundas de sofá tienen Velcro, coloque una tira protectora.
- Lave a 30°C utilizando un ciclo suave y el mínimo tiempo de centrifugado.
- No mezcle con otros textiles o prendas.
- No cargue la lavadora en exceso.
- Deje secar los tejidos al aire libre.
- No planchar.

## 3. Limpieza con lejía\*

- Prepare una solución de lejía doméstica al 20% y agua al 80%.
- Si es necesario, añada unas gotas de jabón suave.
- Limpie la zona afectada con una esponja o un paño con la solución de lejía.
- Tras la limpieza, aclare bien la zona afectada con agua limpia.
- Seque frotando con una toalla limpia.
- Deje secar al aire.

## 4. Lavado en lavadora con lejía\*

- Saque el relleno de las fundas.
- Utilice un detergente neutro para lavadora y añada 0,2 litros de lejía de uso doméstico al primer ciclo de aclarado.
- Si las fundas tienen Velcro, coloque una tira protectora.
- Lave a 30°C utilizando un ciclo suave y el mínimo tiempo de centrifugado.
- No mezcle con otros textiles o prendas.
- No cargue la lavadora en exceso.
- Deje secar los tejidos al aire.
- No planchar.

\* La lejía solo debe usarse para limpiar el moho o los hongos o las manchas persistentes.

\* Lavar en lavadora con lejía solo en caso de presencia de moho o hongos.

Diseñados para resistir las condiciones climáticas más habituales, los tejidos outdoor de Crevin cumplen todos los requisitos de ensayo pertinentes para el uso en exteriores.

\* La siguiente información técnica corresponde a los tejidos Outdoor de Crevin. Contacte con Crevin para las especificaciones técnicas.

# Especificaciones técnicas\*





- Solidez a la luz a la intemperie EN ISO 105-B04. Degradación del color en escala de azules (siendo 1 la peor puntuación y 8 la mejor): **>6**
- Solidez del color al frote EN ISO 105-X12:2002. Degradación y pérdida del color en escala de grises (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **4-5** (seco y húmedo)
- Resistencia al agua EN ISO 105-E01: 1996 Degradación del color en escala de grises (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **4**
- Resistencia al cloro de las piscinas: EN ISO 105-E03: 1993 Degradación del color en escala de grises (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **4-5**
- Resistencia al agua de mar EN ISO 105-E02:1996 Degradación del color en escala de grises (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **4-5**
- Resistencia al deslizamiento de las costuras EN ISO 13936/2:2004; Método de carga (180 N) Deslizamiento de las costuras (mm): **2 mm** (urdimbre y trama)
- Resistencia a la abrasión EN ISO 12947-2:1998 y EN 14465:2003/A1:2006: **60.000** martindales.
- Resistencia a la abrasión/cambio de aspecto EN ISO 12947/4:1998 y EN 14465:2003/A1:2006 (Anexo A; 3000 ciclos), Degradación del color en una escala de grises (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **4-5**
- Resistencia al pilling EN ISO 12945/2:2000; Método Martindale modificado: 2000 y 7000 ciclos (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **5**
- Resistencia a la penetración del agua\*  
– Test de presión hidrostática EN 20811:1992: >2000 mbar (20 metros)

\* Solo aplicable a los tejidos Impermeables

- Manchas y facilidad de limpieza FORD FLTM BN 112-08:2005 (siendo 1 la peor puntuación y 5 la mejor): **4**

### **Aviso importante:**

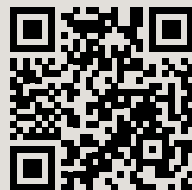
Estos métodos de ensayo han sido realizados en laboratorios donde se ha simulado la exposición a la luz solar y la intemperie. Dado que cada zona geográfica presenta sus propias características climatológicas y cualquier tejido se comportará de forma diferente en función de las circunstancias específicas a las que se exponga, los resultados de estos ensayos no son en absoluto arbitrarios. Por este motivo, y para prologar la duración de los muebles de exterior, los tejidos outdoor de Crevin deben mantenerse adecuadamente y tratarse con cuidado.

# Sostenibilidad

- Certificación Oekotex
- Productos de acabado y tintes con certificación REACH
- Uso de materiales reciclados
- Libre de biocidas y PFAS
- Reciclado de residuos textiles en circuito cerrado
- Reciclaje circular del agua mediante ultrafiltración
- Fabricado según normas ISO 9001 y 14001
- Diseñado y fabricado en Terrassa (Barcelona)







[www.crevin.com](http://www.crevin.com)

Crevin certifica que todos sus tejidos comercializados para el uso en exteriores han sido debidamente diseñados y fabricados para este fin, y cumplen todas las exigencias de ensayo relevantes para el uso en exteriores. Crevin no se hace responsable de la pérdida parcial de propiedades ni de ningún deterioro en la apariencia de los tejidos outdoor si han sido expuestos al uso intenso o a condiciones climatológicas extremas y prolongadas, o si no se han seguido convenientemente las instrucciones incluidas en esta guía informativa.

© Crevin s.a. Reservados todos los derechos. Prohibida la reproducción de copias no autorizadas.